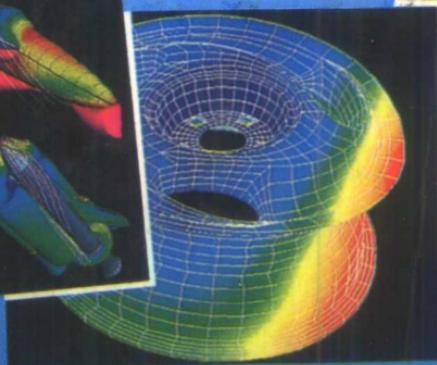


# 计算机屏幕信息详解

JiSuanJiPingMuXinXiXiangJie

刘海疆 谭海剑 倪岳锋 编著

石油大学出版社



# 计算机屏幕信息详解

刘海疆 谭海剑 倪岳锋 编著

倪岳锋 朱玉磊 审定

石油大学出版社

# (鲁)新登字 10 号

## 内容提要

本书是为计算机初学者编写的手册,旨在帮助读者迅速识别计算机屏幕提示信息,特别是为电脑屏幕显示的英文信息不太熟悉的读者,提供了一种辅助的学习方式。本书首先对键盘英语含义做了详解,对当前使用最多的几种软件:DOS、WPS、FOXBASE、PCTOOLS、NOVELL 网的屏幕提示给出了中文翻译、解释,某些部分还提出了处理建议。最后对计算机中最常用的词汇做了详细的解释。

本书可供计算机初学者和使用者参考,也可作为大、中专学生学习计算机的参考书,对干部计算机培训、计算机培训班的教学有较大的促进作用。

## 计算机屏幕信息详解

刘海疆等 编著

\*

石油大学出版社出版

(山东省东营市)

新华书店发行

山东肥城印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 5.25 135 千字

1996 年 2 月第 1 版 1996 年 2 月第 1 次印刷

印数 1—10000

ISBN 7-5636-0815-X/TP·36

定价: 7.20 元

## 前　　言

计算机已经进入我们的社会,正在形成一种新兴文化——计算机文化,逐渐改变我们的生活。在进入电子社会、信息社会、计算机社会的今天,全世界掀起了计算机热潮。社会学家预言,在未来的社会,如果不懂得计算机,就像如今的文盲一样,很难适应现代社会的发展。所以,掌握计算机技术已经成为进入现代社会的人们的一项必要素质。

我们知道在操作计算机时,除了中文操作系统和汉化软件以外,DOS 系统及其操作提示和出错信息,都是以英文方式显示在屏幕上的。这些英文提示五花八门,既有公共英语词汇,也包含专业英语词汇;既有完整语法的句子,也有缩写省略的短语。对于懂得英语的人来说,这不是一件难事,然而,对大部分不懂英语,或者英语程度不高、计算机专业术语不熟悉的人来说,是颇费脑筋的。欲要正确使用计算机,就必须了解这些英文提示的意义及所包含的信息。这些出现在屏幕上的系统提示能给操作者提供许多有价值的信息。例如,系统启动是否正确? 系统是否出错? 操作是否正确? 程序运行是否正常? 下一步要进行什么操作? 需要操作者给出什么命令或参数值? 是什么样的错误或者错误发生在何处? ……如果操作者对这些英文提示信息不理解或者理解不正确,则可能造成理解和操作错误。

在我们的教学实践中,感觉应该有一本相当于手册类的图书,给那些初学者特别是那些英语水平不高的初学者,当他

们在操作出现问题时能尽快地查到，当前的操作出现了什么问题，应该怎样解决。这样会使他们对计算机的学习更加有兴趣，更快地掌握一些计算机的基本操作。这是我们编写本书的主要目的。

本书是在青岛市干部计算机知识培训领导小组专家组的组织下，由青岛大学计算中心的刘海疆、谭海剑和青岛市科委的倪岳锋共同编著。青岛市干部教育领导小组办公室朱玉磊主任和青岛市科委倪岳锋博士仔细审定了全书。在本书的编写过程中，青岛大学的潘振宽博士做了大量工作，提出了许多宝贵意见，作者在此表示感谢。最后还感谢在的编写过程中给予我们关心和支持的有关领导。

由于作者水平有限，加之计算机技术发展迅速，本书肯定有一些不妥之处，诚恳地希望读者在本书使用过程中给我们提出宝贵的意见，使本书不断完善。

**编者**  
**一九九六年二月**

## 目 录

|     |                  |     |
|-----|------------------|-----|
| 第一章 | 键盘部分 .....       | 1   |
| 第二章 | DOS 部分 .....     | 7   |
| 第三章 | WPS 部分 .....     | 53  |
| 第四章 | FoxBASE 部分 ..... | 60  |
| 第五章 | PCTOOLS 部分 ..... | 86  |
| 第六章 | NOVELL 网部分 ..... | 107 |
| 附 录 | 计算机常用词汇 .....    | 134 |

# 第一章 键盘部分

## Alt

解释：是 alternate 的缩写，意为换档、变更或交替。该键在空格键左右侧各有一个。该键一般不能单独使用，常是按着该键再按另一个键。

## Backspace

解释：意为回退、退格。该键在主键盘的右上角。该键一般用于删除光标前的字符，在有些软件中的效果是向左移动光标。

## Break

解释：意为中断，它常标在<Pause>键的侧面。该键在最上面一排键的右端。在 DOS 中常用<Ctrl>+<Break>中断某些过程，作用与<Ctrl>+C 相同。

## Caps Lock

解释：意为大写锁定，即使得按出的字母都是大写的。该键在主键盘的左侧中间。有的键盘上则用指示灯发亮表示，附近还标有<Caps Lock>字样。这时，按出的字母都是大写，由<Shift>键按出的字母反而是小写，再按一次该键则恢复原状。

## Ctrl

**解释:**是 control 的缩写,意为控制。该键在主键盘的左下角和右下角各有一个,功能相同。该键一般不能单独使用,要按该键同时再按一个键,如<Ctrl>+P 用于连接打印机。该键常用符号`表示。

### **Del 或 Delete**

**解释:**意为删除。该键有两个,小键盘上的上面还标有小数点,也用<Shift>键切换,但在<Num Lock>按下时才能按出数字;另有一个独立的<Delete>键。该键一般用于删除光标处的字符,在有些软件中则是删除光标前的字符。

### **End**

**解释:**意为结束或终点,与<Home>相对。该键有两个,小键盘上的上面还标有数字 1,也用<Shift>键切换,但在<Num Lock>按下时才能按出数字;另有一个独立的<End>键。该键常在文本编辑中使用,用于移动光标到文本的末尾。

### **Enter**

**解释:**常称为回车键,以前多用<Return>表示。该键在主键盘和小键盘上各有一个,都在右侧。输入命令时该键用于把输入的命令提交给系统执行,在此之前可以修改。文本编辑中该键用于结束当前行,另起一行。一般回答系统提问时,都要以按该键结束回答,有时在输入规定个数的字符后,系统会自动加入该键的功能,即结束输

入。

### **Esc**

**解释:**是 escape 的缩写,意为退出、转义或换码。该键在键盘的左上角。通常按该键有取消本次操作的作用,常用于重新定义,即赋予新的功能。在 WPS 编辑中用它来进入和退出选单。在 FOXBASE 中,不仅能重新定义该键,还能取消该键的作用。

### **F1、F2、…、F12**

**解释:**这里 F 是 function 的缩写,意为功能键。这些键排在键盘上方的第一排,它们的作用随具体使用的软件不同而不同,有的软件中可再作定义。许多软件中按<F1>,用于获得联机帮助。在 DOS 状态按<F3>,显示最近输入的一条命令,可修改后再执行。

### **Home**

**解释:**意为出发点或返回,与<End>相对。该键有两个,小键盘上的上面还标有数字 7,也用<Shift>键切换,但在<Num Lock>按下时才能按出数字;另有一个独立的<Home>键。该键常在文本编辑中使用,用于移动光标到文本的始端。

### **Ins**

**解释:**是 insert 的缩写,意为插入。该键有两个,小键盘上的上面还标有数字 0,用<Shift>键切换,但在<Num Lock

>按下时才能按出数字；另有一个独立的<Ins>键。该键用于切换插入和改写状态，处于插入状态时，新输入的文字插入到当前光标的位置；处于改写状态时，则覆盖原来的文字。

### **Num Lock**

解释：numeric lock 的缩写，意为数码锁定，使得按小键盘上的键输出都是数字。这常用于数值数据输入，这时小键盘键的其它功能，可用相应独立的键完成。

### **Pause**

解释：意为暂停。该键在键盘最上面一排键的右端。在 DOS 中该键的作用与<Ctrl>+S 相仿，使处理暂停，显示或打印也因此而暂停。

### **PgDn**

解释：是 page down 的缩写，意为换下一页，与<PgUp>相对。该键有两个，小键盘上的上面还标有数字 3，用<Shift>键切换，但在<Num Lock>按下时才能按出数字；另有一个独立的<PgDn>键。该键常在文本编辑中使用，用于在屏幕上显示下一页。

### **PgUp**

解释：是 page up 的缩写，意为换下一页，与<PgDn>相对。该键有两个，小键盘上的上面还标有数字 9，用<Shift>键切换，但在<Num Lock>按下时才能按出数字；

另有一个独立的<PgUp>键。该键常在文本编辑中使用,用于在屏幕上显示上一页。

### **Pr Scrn 或 Print screen**

**解释:**意为打印屏幕。该键在键盘的右上方。如上所述,在连接打印机的情况下,按该键就打印出当前屏幕的内容,不然可能引起“死机”。

### **Return**

**解释:**也用 carriage return 表示,简记为 CR,意为回车换行。现大多用<Enter>表示,请参见<Enter>键的介绍。

### **Scroll Lock**

**解释:**意为滚动锁定。该键在键盘的右上方。按下该键,键盘右上角<Scroll Lock>指示灯发亮。

### **Shift**

**解释:**意为上档。该键在主键盘的左下方和右下方各有一个,功能相同。该键一般不能单独使用,要按着该键再按一个键。如果是字母键,就改变按出字母的大小写。如果是标有上下两个数字和符号的键,按出就是上面的一个符号。

### **Sys Rq**

**解释:**是 system request 的缩写,意为系统请求,它常标在 Print Screen 键的侧面。该键在键盘的右上方。

**Tab**

解释：意为制表。该键在主键盘的左上方。

## 第二章 DOS 部分

**Abort, Retry, Ignore?**

**Abort, Retry, Fail?**

译文：终止，再试，不顾错误状态继续（Ignore 与 Fail 意思接近）。

解释：对软盘、打印机进行操作时发现它未准备好或要打印时，打印机未连好，包括打印机上的联机键未按好（联机灯未亮），等等。在此之前常有具体信息，如“Not ready error in reading A :”等等，想读 A 盘，但 A 盘还没准备好。但如果是没有打印纸而试图启动它，则无论选择何种回答都无济于事，而只能重新启动计算机。

处理：按 A，表示放弃所进行的操作，如发错了命令；按 R 需在按要求作好了准备之后，重新再做所要求的操作；在某些情况下可以按 I，表示忽略当前这一步，继续往下做。重新启动计算机可以同时按下<Ctrl>、<Alt>和<Del>三个键，也可按机箱上的<RESET>按钮。

**Access denied**

译文：拒绝存取。

解释：试图把数据写到只读文件上或删除只读文件。

处理：如果确实要这样做，建议先用 COPY 命令做该文件的备份，备份可用别的文件名，然后用 ATTRIB 命令修改文件的只读属性，再重做需要的操作。

**All files in directory will be deleted!**

**Are you sure(Y/N)?**

译文：目录中的所有文件都将被删除！确认吗？用 Y 或 N 回答。

解释：在使用 DEL 或 ERASE 命令删除子目录里的所有文件时为了慎重期间，系统让你进一步确认。

处理：如果确要删除，回答 Y；不然用 N 回答。

**All specified file(s) are continuous**

译文：所有指定的文件在磁盘上的分部都是连续的

解释：见于使用 CHKDSK/V 命令检查文件时，这是文件正常的报告。

处理：无须做任何操作。

**An internal failure has occurred**

译文：发生内部故障。

解释：在执行 DOS 命令时，内部发生故障，不执行命令。

处理：重新启动系统。

**Attempt write protect violation**

译文：所指定软盘是写保护的，不能写入。

解释：为了避免误写入或被格式化，软盘上有写保护装置。5.25 英寸盘用写保护缺口和贴纸，3.5 英寸盘用盘上的拨动开关。当磁盘保护缺口被贴纸或拨到写保护位置时就不允许写入。

处理：确要写入时须除去贴纸和拨离写保护位置。

### **Backup file sequence error**

译文：备份文件的顺序恢复错误。

解释：需恢复的文件存于多张盘上，恢复时未按备份时的顺序。

处理：重新启动 RSTORE，按备份时的顺序恢复。

### **Backing up files to drive D**

译文：备份文件到驱动器 D 上（D 这里指 A 或 B 驱动器）。

解释：当把文件备份到指定的驱动器上时，出现的信息。

处理：选择驱动器后，按回车。

### **Bad command**

译文：命令错。

解释：向不存在的设备发出了使用命令。如打印机，应先接通电源并联机，才能使用。

处理：准备好设备，重新执行该命令。

### **Bad command or file name**

译文：命令或文件名错。

解释：DOS 内部命令拼写错或外部命令对应的程序找不到。

处理：改正拼写错误。如果使用的是外部命令，可用 PATH 命令和 CD 命令检查其对应的程序是否在当前查找路径和当前目录上，然后做相应的修改。

### **Bad numeric parameter**

译文：无效的数值参数。

解释：STACK 的参数不合适。

处理：修改参数。

#### **Bad or missing command interpreter**

译文：命令解释程序出错或丢失。

解释：COMMAND. COM 不存在、失效或未指向。

处理：重新复制 COMMAND. COM 和正确指向。

#### **Bad or missing <filename>**

译文：文件名拼写错或该文件找不到。

解释：DOS 启动时没有找到 CONFIG. SYS 中 DEVICES =  
<filename> 所指的设备驱动程序或该驱动程序有错。

处理：检查文件名是否拼错并有效。

#### **Bad or missing key board definition file**

译文：错误的或漏掉了键盘定义文件。

解释：DOS 找不到 KEYB 命令所指定的 KEYBOARD. SYS。

处理：检查一下 KEYBOARD. SYS 是否存在，是否在正确的  
路径上。然后重新输入 KEYB 命令。

#### **Bad parameter**

译文：参数错误。

解释：DOS 命令中所用的参数不对。

处理：修改参数。

### **Bad track found. Partition size adjusted**

译文：发现坏磁道，调节分区长度。

解释：读软盘或写软盘时，发现磁盘错误。

处理：试用 CHKDSK 加参数 /F 去修正磁盘。

### **Bad partition table**

译文：分区表错。

解释：硬盘分区表中没有 DOS 分区或其中有错。

处理：用 FDISK 建立新的 DOS 分区。

### **Batch file missing**

译文：批处理文件丢失。

解释：在批处理中，该文件被删除或改名。

处理：检查该文件是否被删除或改名，再作必要的修改。

### **Boot sector infection warning**

译文：引导扇区被病毒感染警告。

解释：在执行 DOS 命令时，出现异常现象，并且发出此警告信息。

处理：用不含病毒的软盘重新启动系统，并且用杀病毒软件清除病毒。

### **Boot sector virus was found**

译文：发现引导扇区病毒。

解释：在执行 DOS 命令时，出现异常现象，并且发出此警告信息。